

# Volkstimme

Sozialdemokratisches Organ für den Regierungsbezirk Magdeburg.

Die Volkstimme erscheint täglich abends mit Ausnahme der Sonn- und Festtage mit dem Datum des folgenden Tages. — Verantwortlicher Redakteur (mit Ausnahme der Postlage Die Neue Welt): Hans Markwald, Magdeburg, Verantwortlich für Inserate: August Fabian, Magdeburg. Verlag von Bernhard Garbaum, Magdeburg, Druck von Franz Schöler, Magdeburg. Geschäftsstelle: Jakobstraße 49, Fernsprecher 1587. Redaktion: Gr. Mühlstraße 8, Fernsprecher 981. — Grunmerende zahlbarer Abonnementspreis: Vierteljährlich (inkl. Fringerlohn) 2 Mt. 25 Pf., monatlich 80 Pf. — Per Postsendung in Deutschland monatlich 1 Exempl. 1.70 Mt., 2 Exempl. 2.80 Mt. In der Expedition und den Ausgabestellen vierteljährlich 2 Mt., monatlich 70 Pf. Bei den Postanstalten 2.25 egl. Beleggeld. Einzelne Nummern 5 Pf., Sonntags- und ältere Nummern 10 Pf. — Injektionsgebühr die sechsgepaltene Zeitzeile 15 Pf. Post-Zeitungsliste Nr. 7889

Nr. 147.

Magdeburg, Freitag, den 27. Juni 1902.

13. Jahrgang.

## Gewerbe-Aufsicht 1901

im Regierungsbezirk Magdeburg.

II.

Mit den Arbeitgebern haben sich die Gewerbeaufsichtsbeamten im verflossenen Jahre gut vertragen; sowohl durch persönlichen Verkehr bei den Revisionen wie bei den Beratungen mit den Unternehmern anlässlich der Vorprüfungen von Genehmigungsgesuchen und dergleichen entwickelten sich diese guten Beziehungen. 29mal sind die Gewerbeinspektoren von Arbeitgebern zum Zwecke von Rücksprachen aufgesucht worden.

Der Verkehr mit den Arbeitern war weniger herzlich und regen. Nur 87mal sind die Inspektoren von Arbeitnehmern aufgesucht worden, und zwar, wie ausdrücklich betont wird, meistens nicht in den Sprechstunden. Doch schade dies nicht, da die Beamten jederzeit gern Auskunft gaben und deshalb auch fortwährend einer von ihnen auf dem Bureau anwesend ist. Neben mündlichen Beschwerden gingen schriftliche, auch anonyme ein. Falsche Darstellungen in den Beschwerden sind fast nie vorgekommen. Etwas sonderbar berührt die Behauptung in dem Bericht, daß bei Streitfällen, in denen die Vermittlung der Beamten von Arbeitern nachgesucht wurde, sich mit den Unternehmern in der Regel eine Verständigung herbeiführen ließ; daß dagegen die Arbeiter sich wiederholt über ihr eigenes Unrecht nicht belehren (?? Red.) lassen wollten.

Als Zeichen wachsenden Vertrauens zu den Beamten wird hervorgehoben, daß einer der Gewerbeinspektoren mehrfach auf Ansuchen der Arbeiter, die sich hier also auch wieder als die Friedliebenderen zeigten, bei Gelegenheit von Ausständen und Ausperrungen die Vermittlung angegangen worden ist, und die Revisionen der Betriebe die Arbeiter häufige Wünsche betreffs der Herstellung oder Abänderung von Betriebsrichtungen vorbringen. Hoffentlich wird diese Beziehung das Vertrauen immer mehr; es ist dringend zu wünschen, daß die Arbeiter alle Verstöße gegen die gesetzlichen Vorschriften in den Betrieben zur Kenntnis der Inspektoren bringen.

Einige gewerbereinerliche und gewerkschaftliche Organisationen sind auf gegebene Anregung hin mit den Inspektionen in schriftlichen und mündlichen Verkehr getreten. Besonders lobend erwähnt der Bericht das Vorgehen des Buchdrucker-Verbandes, der durch seine Mitglieder eine statistische Aufstellung für die Gewerbeinspektoren anfertigen ließ, woraus zu ersehen war, inwiefern in den Druckereien des Bezirks den Vorschriften des Bundesrats vom 31. Juli 1897 über die Einrichtung und den Betrieb in Druckereien und Schriftgießereien genügt war. Wenn auch die mitgeteilten Verstöße bezüglich der Einrichtungen meist nur geringfügiger Natur gewesen seien, so mußte doch anerkannt werden, daß diese Hilfe der Arbeiterchaft bei der Durchführung der für den Betrieb gegebenen Vorschriften recht wertvoll sei.

Die Gesamtzahl der beschäftigten jugendlichen Arbeiter hielt sich fast auf der Höhe des Vorjahres. Indessen haben innerhalb der einzelnen Gewerbegruppen Verschiebungen stattgefunden, von denen die bemerkenswerteste eine Verminderung der Zahl bei der Maschinenfabrikation um circa 17 Prozent ist; der Bericht führt diese Erscheinung auf den geschäftlichen Rückgang zurück. Da die Zahl trotzdem die gleiche geblieben ist, liegt der Schluß nahe, daß andere Industrien die freigewordenen jugendlichen Arbeitskräfte absorbieren und dafür die teuren erwachsenen Arbeiter entlassen haben. Auch die Zunahme der Zahl der Arbeiterinnen über 16 Jahre um 3½ Prozent wird zum großen Teil auf dieselbe Ursache zurückzuführen sein, wenn der Bericht dies auch nicht anerkennen zu wollen scheint. Bemerkenswert ist die Mitteilung, daß die Arbeiterinnen eine erfreuliche Abneigung gegen Ueberarbeit haben und dadurch anscheinend dauernd zu ihrer wirksamen Beschränkung oder Verhinderung beitragen. Anträge auf Erstattung von Ueberarbeit an den Sonnabenden nach 5½ Uhr abends sind nur in sehr geringer Zahl eingegangen, was in der Hauptsache auf die Unbekanntheit der Gewerbetreibenden mit den gesetzlichen Bestimmungen zurückzuführen ist. Wir gestehen, daß wir gegen eine derartige „Unbekanntheit“ der Unternehmer mit der sozialen Gesetzgebung nichts einzusetzen haben.

Daß das abscheuliche Trunksystem noch immer trotz gesetzlichen Verbots lustig fortwuchert, zeigt ein eklatanter Fall. Zwei Arbeiter einer Ziegelei beschwerten sich über Ausnutzung durch einen Ziegelmeister. Der Meister, der Bier verkaufte und an jeder Flasche 2 Pfennig verdiente, regte bei jeder Gelegenheit die Arbeiter zu Trinkgelagen auf der Ziegelei, verbunden mit Tanzkränzchen an, wozu die Landmänninnen der Wanderarbeiter vom benachbarten Gute geholt

wurden. Dabei machten die Arbeiter an einem Abend bis zu 11 Mark Bierausgaben bei dem Meister. Letzterer behielt auch den Arbeitern für Unterkunft auf der Ziegelei Lohnbeträge zu seinem Nutzen ein, ohne dazu befugt zu sein. Der Besitzer der Ziegelei wohnte weit ab und kannte angeblich das Treiben nicht. Der Meister, dem noch andere Verschönerungen (was für welche wohl?) nachgewiesen werden konnten, mußte alle zu Unrecht erhobenen Beträge der Arbeiter zurückstatten und wurde entlassen. Die Arbeiter mögen aus diesem Falle nebenbei lernen, daß begründete Beschwerden bei den Inspektoren offenbar willig Gehör finden, so daß wir nur immer aufs neue die Arbeiter dazu ermuntern können, sich in allen Fällen, in denen sie Geschwändrigkeiten glauben nachweisen zu können, beschwerdeführend an den Gewerbeinspektor zu wenden.

Von den Ausständen des vergangenen Jahres erwähnt der Bericht den Zustand der Gommerner Steinbrucharbeiter, der bekanntlich eine Unterstützungssumme von 147 000 Mark erfordert. Der Lohnausfall während der Zeit des Streiks hat circa 290 000 Mark betragen. Im übrigen waren an den Streiks vorwiegend die Bauhandwerker beteiligt. Anlässlich eines Streiks der Zimmerer in Bernigerode wurde eine Lohnstatistik aufgestellt. Der Stundenlohn schwankte zwischen 20 und 38 Pf.; der Jahresverdienst schwankte zwischen 523 und 1340 Mark, er betrug im Durchschnitt 887 Mark!! Man ermesse an dieser Zahl wieder die Volksfreundlichkeit der Agrarier und der agrarisch angehauchten Regierung, die bei derartigen Löhnen noch beinahe ein Drittel durch Zollerhöhung wegschnappen wollen!

Das Schlachtfeld der Arbeit wies leider wieder eine große Zahl von schweren Unglücksfällen auf. 5 271 Unfälle gelangten zur Meldung, davon 223 schwerer Art und 37 mit tödlichem Ausgang.

Auch die sonstigen gesundheitlichen Verhältnisse der Arbeiter in den beiden Kleinereisfabriken des Bezirks waren im Vergleich zu früheren Jahren außerordentlich ungünstig. In der einen Fabrik wurden 39 Erkrankungen, davon 13 an Bleikolik festgestellt, gegen 36 bzw. 2 im Vorjahre. In dem anderen Betriebe, der seine eigene Krankenkasse ausgeben und die Arbeiter in der Ortskrankenkasse anmelden mußte, kamen 42 Erkrankungen mit 767 Erkrankungs-tagen vor, wovon 35 Erkrankungen mit 491 Tagen als Bleikolik und Bleibergiftung bezeichnet wurden. Im Vorjahre waren nur 22 Erkrankungsfälle mit 313 Krankheitstagen bezeichnet worden, darunter nur 6 mit 103 Tagen an Bleikolik.

Die in der elektrolitischen Abteilung der konsolidierten Alkaliwerke zu Westeregeln aufgetretene Hautkrankheit, fälschlich Chlorakon genannt, ist infolge der angeordneten Schutzmaßnahmen wieder weiter zurückgegangen. Dagegen wurde als neue Krankheit bei den Spargelschälern in den in den Konserverfabriken das Auftreten eines Hautauschlags auf dem Unterarm, soweit er vom Spargelsaft beneht wird, bemerkt. Dieser Ausschlag erregte Jucken und bei stärkerer Ausdehnung sogar solche Schmerzen, daß die Arbeiterinnen die Arbeit bis zur Abheilung einstellen mußten. Den Fabrikanten ist empfohlen worden, die Arbeiterinnen durch Lieferung von Lederhandschuhen zu schützen. In einer Zuckerraffinerie mußte die Verwendung von Frauen beim Absträgen der Spitzen der Zuckerbröte untersagt werden, weil diese Arbeit einen dem weiblichen Körper sehr schädlichen Druck auf die Brust ausübt.

Der Bericht beklagt, daß Arbeiter selbst noch oft genug die getroffenen hygienischen Maßnahmen unterschätzen oder geradezu verkennen. Es mag das bei einzelnen vorkommen. Im allgemeinen aber wird ein Arbeiter jede Schutzvorrichtung, soweit sie ihn in seiner Arbeit nicht schädigt und ihm infolgedessen keine Verluste am Lohn verursacht, dankend annehmen.

In einem Schlusskapitel handelt der Bericht über Wohlfahrts- und Wohlthätigkeits-Einrichtungen. Es wird die Firma Wolf in Budau genannt, die etwa 50 Arbeitern, die wegen Rückgangs des Geschäfts entlassen werden mußten, Zuwendungen gemacht habe; ferner die Alkaliwerke in Westeregeln, die für Weihnachtsgeschenke an Arbeiter 5360 Mark aufgewendet haben. Es hätte nichts geschadet, wenn der Bericht auch bezeichnet hätte, daß demgegenüber die Riesenfirma Krupp & Co. in Magdeburg die bisher gezahlten Weihnachtsgeschenke aufgehoben hat. Man braucht gewiß kein Anhänger der alten überlebten Geschenkethode zu sein, um es immerhin doch recht sonderbar zu finden, daß ein derartiges Werk, das im vergangenen Jahre die Kleinigkeit von 10 Millionen Mark mehr Einkommen hatte als im Vorjahre, plötzlich seinen alten und verdienten Arbeitern derartige kleine Bonifikationen vor-enthält.

Leider ist der Bericht wieder nur sehr kurz. Er umfaßt nur 11 Seiten, so daß er keineswegs ein erschöpfendes Bild über die Arbeits- und Arbeiterverhältnisse unseres Re-

gierungsbezirks bietet. Immerhin deckt er doch auch deutlich genug die schwere Lage auf, in der sich die heimische Industrie und damit die Industriearbeiterschaft schon jetzt befindet. Der Rückgang der Maschinenindustrie wird noch erheblich viel stärker sein, falls der Zolltarif Gesetz wird und unserer hierigen Industrie zum großen Teil der russische Markt verloren geht. Ziehen wir also zum Schluß auch aus dem diesjährigen Fabrikinspektorberichte die Nutzenwendung, daß wir in erster Linie die Aufgabe haben, den Zolltarifentwurf zu Falle zu bringen. —

## Politische Uebersicht.

Magdeburg, den 26. Juni 1902.

### Für Erhöhung der Kartoffelpreise

schwärmt in einer Zuschrift an den Milch-Ring-Düppel, den bekannten agrarischen Landtags-Abgeordneten, die Magdeburger Firma Junker u. Heynemann. Der Brief atmet von der ersten bis zur letzten Zeile so unverfälscht bündlerisch-jollvucherischen Geist, daß die „Deutsche Tageszeitung“, der augenblicklich ohnehin die schreibselige Kraft des in den Ferien weilenden Herrn Dertel fehlt, mit Entzücken den ganzen Brief abdruckt. Sie hält ihn für „wertvolles Material“, da er beweise, daß nicht nur die Landwirtschaft für den Kartoffelzoll eintrete, sondern auch Kaufleute, „die durchaus nicht im agrarischen Fahrwasser segeln, einfach erklären, daß, wenn ein Schutz Zoll, besonders für Frühkartoffelsorten nicht eintritt, Hunderttausende von Existenzen, die bei den Großstädten wohnen, ruiniert sind“.

„Blich! Hunderttausende von Existenzen allein in den Großstädten gehen zu Grunde, wenn dem Volke die Kartoffeln nicht verteuert werden. Und warum? Die Junker u. Heynemann argumentiert folgendermaßen: Frühkartoffeln werden in überwiegendem Maße in nächster Nähe der Großstädte von zahlreichen kleinen Ackerbürgern, kleinen und kleinen und größeren Gärtnereibetrieben angepflanzt, um die heimischen Märkte unserer Großstädte zu versorgen. In der Gegend um Magdeburg sind Tausende von Ackerbürgern in der Sudenburg, Budau, Neustadt, Fernersleben, Othenstedt, Ottersleben und weitere Umgegend, welche auf die Verwertung von Frühkartoffeln angewiesen sind. Ebenso verhält es sich mit dem gesamten Ackerbau von Herbst und Umgegend. Die gleichen Verhältnisse treffen bei allen Großstädten Mittel- und Westdeutschlands zu, wie Berlin, Leipzig, Düsseldorf, Köln, Frankfurt a. M. usw. Die Ackerhöfe werden nicht nur mit Kartoffeln, sondern auch mit Fruchtarten wie Weizkohl, Gurken usw. bestellt, so daß eine mehrfache Ernte auf dem gleichen Ackerstück erzielt wird. Nun nimmt die Einfuhr von Frühkartoffeln von Jahr zu Jahr in einer ganz kolossalen Weise zu. Unsere Magdeburger Gegend ist z. B. darauf angewiesen, ihre Frühkartoffeln einesteils nach dem Industriebezirk Westfalens und nach dem Industriebezirk Sachsens zum Versand zu bringen. In erster Gegend tritt uns Holland und Belgien in allergrößter Weise als Konkurrent entgegen, in Sachsen und mitteldeutschen Großstädten und auch Berlin italienische und österreichische Kartoffeln, letztere hervorragend aus dem Distrikt von Görz. Alle diese Länder, wie Holland, Belgien, Oesterreich und Italien bauen die Kartoffeln unter wesentlich günstigeren Bedingungen und milderem Klima an, und haben infolgedessen einen großen Vorrang.“

Abgesehen von unserer grundsätzlichen Gegnerschaft gegen alle künstliche Verteuern der Lebensmittel durch Zölle, wollen wir doch auch noch auf einen recht bezeichnenden Widerspruch der Firma Junker u. Heynemann hinweisen. Sie selbst verlangt, daß die deutschen Kartoffelbauern durch Zölle geschützt werden; sie selbst findet aber nichts darin, anderen Kartoffelbauern in Deutschland dieselbe Konkurrenz zu machen, die sie ausländischen verteuern will. Denn, obwohl sie zugiebt, daß Leipzig sowie die großen Städte des rheinisch-westfälischen Industriebezirks, selbst gute Kartoffeln bauen, ist die Magdeburger Gegend „darauf angewiesen“, ihre Kartoffeln nach Sachsen und nach Westfalen zu schicken! Grundfälschlich mit demselben Rechte, mit dem sich die Magdeburger Firma die Konkurrenz durch die italienischen, österreichischen und sonstigen ausländischen Kartoffeln durch Gewaltmaßnahmen vom Hals schaffen will, können sich aber auch die sächsischen und rheinisch-westfälischen Kartoffelbauern die Konkurrenz durch die Magdeburger Kartoffel erbitten.

Für den Kartoffelkonsumenten ist es übrigens völlig gleichgültig, ob er eine gute und billige Kartoffel aus der Magdeburger oder aus der Kölnischen oder aus der Görzer Gegend bekommt. Die Kartoffel bildet neben dem Hering oft genug auch ohne Hering, leider beinahe das einzige Mittagessen vieler, vieler Proletarier. Dieses Lebensmittel auch noch verteuern zu wollen, läßt auf einen anständigen Grad von Volksfeindschaft schließen! —











### Frankreich.

Die Wahlprüfungskommission erklärte die Wahl Millerands im 12. Pariser Arrondissement einstimmig für gültig.

Bei den Senatswahlen in der Carnot-Baronne siegte der Radikalsozialist Delteil. Der Kreis war durch den verstorbenen gemäßigten Republikaner Bourgeat vertreten.

### Großbritannien.

#### König Edward

Ist so schwer krank, daß sein Ableben jeden Augenblick zu erwarten ist. Es verlohnt sich nicht, die zahllosen Meldungen bürgerlicher Blätter zu verzeichnen. Es genüge die Mitteilung des Bureau Saffan, daß die Ärzte kaum eine Hoffnung auf Wiederherstellung des Königs hegen. Was sie thäten, kann als ein verzweifelter Versuch bezeichnet werden, da die Unterlassung der Operation den sicheren Tod des Königs innerhalb 48 Stunden bedeutet hätte. Die Operation ließ immerhin die Möglichkeit offen, das Leben des Königs zu retten oder doch wenigstens zu verlängern. Sie betrachteten es daher als ihre Pflicht, diese Möglichkeit zu ergreifen. Die Operation enthielt einen schlimmeren Zustand der betreffenden Teile, als man vorher angenommen hatte. Es steht nunmehr fest, daß eine gründliche Heilung nicht durch eine einzige Operation erreicht werden kann. Der Chirurg beschränkte daher seinen Eingriff auf das allernotwendigste. Der Zustand des Königs ist so gut, wie man es den Umständen nach erwarten kann. Die Gefahr liegt jetzt darin, daß jeden Augenblick neue Komplikationen eintreten können.

Nach dem „Berliner Tageblatt“ ist es in eingeweihten Kreisen kein Geheimnis, daß der König bis in die allerletzte Zeit hinein seinen lebensmühsamen Reigungen gehuldigt und daß er nicht einmal auf seine Gesundheit Rücksicht genommen. Man weiß, daß er bei seinem Kennen fehlen wollte, und daß er weder die Fasten noch die Dörchen kaltenreifer ganz aus seiner Nähe verbannt habe. Seine Gesundheit war seit langem unterminiert.

### Italien.

#### Gefäßliches Militärgerichtsprotokoll. — Politischer Zwangsdomizillierter.

Ein Lieutenant des 5. Lanzenregiments „Prinz von Turin“ in Novara war vom militärischen Disziplinargericht verurteilt worden, gegen die militärische Ehre verstoßen zu haben, indem er bei einem Wettkampf das Bleigewicht, welches jedem Soldaten zur Bewehrung des Gepäcks zugeteilt war, eigenmächtig herabgemindert habe. Der Lieutenant wurde seines Grades enthoben. Er appellierte gegen das Urteil an den Staatsrat und erklärte, daß er nur verurteilt werden konnte, weil das Protokoll gefälscht wurde. Der Staatsrat erkannte die Angaben des Lieutenants für richtig an und sprach ihn von jeder Schuld frei. — Vor einigen Tagen noch beklagte sich der Kriegsminister im Senat, daß die Offiziere sich selten bei dem Urteil ihrer Vorgesetzten beruhigen und zu oft an den Staatsrat appellieren.

Für die Befreiung des letzten Zwangsdomizillierten aus politischen Gründen, den Anarchisten Pietro Calcagni, traten jüngst die Sozialisten im Parlament ein. Der „liberale“ Minister Giolitti machte sich die Gründe der früheren reaktionären Minister zu eigen, die Calcagni als gemeinen Verbrecher qualifizierten. Giolittis Rede erregte allgemeine Entrüstung im Lande, und eine Bewegung zu Gunsten Calcagnis, ähnlich wie die für den florentinischen Anarchisten Batacchi, den der reaktionäre Minister Pelloux, der gewaltigen Volksbewegung nachgebend, vor 3--4 Jahren freilassen mußte, ist im Gange. Calcagni ist wie Batacchi, ein Opfer der Polizeispitzerei, auf Grund zweifelhafter Indizien verurteilt. Calcagnis Protestkandidatur war bereits bei der letzten Mailänder Wahl im Gange, scheiterte aber an dem Widerspruch der Mehrheit der dortigen Sozialisten.

### Spanien.

#### Belagerungszustand?

Bei seiner Ankunft in Barcelona, wo er antikerikale Propaganda machen wollte, fand der ehemalige Minister Canalejas den Bahnhof militärisch besetzt. Gendarmen begleiteten seinen Wagen und nötigten ihn, eine andere Route einzuschlagen. Vor dem Hause des Senators Alfina, wo Canalejas abgestiegen, schlug die Polizei mehrere Male auf die Menge ein, welche ihm Ovationen brachte. Dann drang die Polizei in das Haus des Senators und verhaftete zwei Abgeordnete, die gegen das Polizeigebahren protestiert hatten. Den Zeitungen war untersagt, die Ankunft Canalejas zu melden.

### Magdeburger Angelegenheiten.

Magdeburg, den 26. Juni 1902.

#### Eine öffentliche Volkversammlung

findet, wie aus der gestrigen Annonce bereits hervorging, am nächsten Sonntag, vormittags 11 Uhr, im „Luffenpark“ statt. Der Reichstagsabgeordnete Genosse Ledebour wird über das Thema: „Der Interessentkampf um die Brüsseler Konvention und die Zuckersteuer“ sprechen. Infolge der Wichtigkeit dieses Themas weisen wir bereits heute auf die Versammlung hin und erwarten rege Agitation für zahlreichen Besuch! —

— Der Automobilomnibus in Rötten. Heute vormittag um 10<sup>1</sup>/<sub>2</sub> Uhr kam einer der neuen Automobilomnibusse in Sudenburg in der Dackauerstraße gleichsam „atemlos“ an. Das Gefährt schleppte sich wie ein alter Buschlepper, den man vor eine Droschke gespannt, aber ungenügend Futter gegeben hat, bis zur Halberstädterstraße, um dort, vor dem Hause Nr. 26, völlig stehen zu bleiben. Erstaunt liefen die Leute hinzu; von allen Seiten rief man: „Moran haperts denn?“ Die Beamten des städtischen Wagens suchten begierig nach der Ursache der Betriebsstörung. Grundsätzlich wurde das Gefährt, welches man beschädigt wähnte, durchsucht, doch — alles Suchen war vergeblich. Es verging eine viertel, eine halbe Stunde, doch ach! das Suchen blieb immer noch vergeblich. Endlich, nach dreiviertelstündiger fleißiger, vergeblicher Arbeit fiel es den Herren ein, auch einmal in den Benzinbehälter zu schauen und siehe da, der „Auto“ hatte vergessen, genügend „Del“ auf die Lampe zu thun. Diesem Uebel wurde um 11<sup>1</sup>/<sub>2</sub> Uhr schnell abgeholfen, sofort setzte sich der Kraftwagen in Bewegung und fuhr in laufendem Galopp davon. Die Bibel hat wieder einmal recht: Man soll einem Ochsen, der da bräuset, das Maul nicht verbinden, selbst wenn es ein „eiserner“ Ochs ist. —

### Gerichts-Zeitung.

#### Landgericht Magdeburg.

Sitzung vom 25. Juni 1902.

Wegengefährlicher Körperverletzung sind angeklagt: die Arbeiter Richard Well, Otto Wesemann, Friedrich Wehling, Paul Bischof und der Schlosser Karl Guth zu Staffurt. Sie trafen am 12. April d. J. abends im „Landhause“ mit dem Arbeiter Böcker zusammen, der am Nachmittag mit Well Streit gehabt hatte. Als Böcker sich entfernte, sollen ihm die Angeklagten gefolgt sein und ihn gemeinschaftlich verhöhnen haben, wobei Well das Messer gebraucht haben soll. Auf Grund der Verhandlung verurteilte der Gerichtshof Well zu 4 Monaten Gefängnis, unter Anrechnung von zwei Monaten Untersuchungshaft, Bischof zu 30 Mark Geldstrafe. Die übrigen Angeklagten wurden freigesprochen. —

Unterschlagung. Die unberechlichte Flora Haensch zu Neustadt lebte zusammen mit dem Musiker Sugo Nyba aus London und kaufte gemeinschaftlich mit ihm am 28. Mai 1895 Möbel und Wirtschaftssachen zum Preise von etwa 450 Mark auf Abzahlung. Im August 1896 verkaufte Nyba die Gegenstände an einen Althändler für 145 Mark und verschwand mit der Braut nach England. Nyba kehrte später zurück und wurde von der Strafkammer am 6. Dezember 1899 wegen Unterschlagung mit 4 Monaten Gefängnis bestraft. Die Angeklagte Haensch hatte sich heute wegen Beihilfe zu verantworten. Auf Grund der Verhandlung nahm der Gerichtshof Unterschlagung als vorliegend an und belegte die Angeklagte mit 10 Mark Geldstrafe event. 2 Tagen Gefängnis. —

Freigesprochen. Der vorbestrafte Arbeiter Emil Werner zu Burg wurde von der Anklage der gefährlichen Körperverletzung freigesprochen. —

Ein Knochen dieb. Der Arbeiter Andreas Wolf zu Neuhaldensleben stahl in der Nacht zum 13. April d. J. aus einem offenen Eisenbahnwagen einen Saß mit 80 Pfund Knochen, die er dann an einen Händler für 1,20 Mark verkaufte. Wolf erhielt wegen Rückfalldiebstahls 3 Monate Gefängnis. —

Gelegenheitsdiebstahl. Der Schlosser Otto Poken aus Bieren stahl am 21. Juni 1901 aus dem Laden der Meisterin sechs Staubfämme und vom April 1901 ab zu verschiedenen Malen Nägel, Messer, Dorne, ein Schloß und zwei Schlüssel. Den Angeklagten trafen deswegen 2 Monate Gefängnis. —

Fahrlässigkeit. Der Kutscher Walter Boose hier versuchte am 7. Januar d. J. aus Uebermut mit seinem Möbelwagen den Motorwagen zu überholen und fuhr über die Gleise, wobei ein Zusammenstoß erfolgte. Der Gerichtshof erkannte wegen fahrlässiger Gefährdung eines Eisenbahntransports auf 6 Wochen Gefängnis. —

### Letzte Nachrichten.

(„Herold“, Depeschen-Bureau.)

Frankfurt, 26. Juni. Die „Frankf. Ztg.“ meldet aus Wien: Bei der Zuckerenquete am 2. Juli werden die industriellen Experten für eine internationale Konventionierung des Zuckereports eintreten. Deutschland werde zustimmen. —

London, 26. Juni. Die meisten Morgenblätter äußern sich ziemlich optimistisch über den Zustand des Königs. „Daily Mail“ berichtet, daß der Verlauf der Krankheit ein befriedigender sei, fügt aber hinzu, daß die kritische Periode bis Sonnabend oder Sonntag dauere. — Ueber die Entstehung der Krankheit des Königs wird berichtet, daß die ersten Symptome am 14. auftraten, nachdem der König am 13. d. M. nach Mitternacht einen starken Imbiß (!! Reb.) zu sich genommen hatte. Am folgenden Tage spürte er bereits Unbehagen, setzte aber trotzdem die Reise nach Aldershot fort. — Wie die Blätter berichten, trifft Kitchener mit General French am 11. Juli in Southampton ein. —

Paris, 26. Juni. Die französische Mission ist gestern abend aus London zurückgekehrt. Die Mitglieder derselben glaubten bei ihrer Ankunft bereits die Nachricht vom Tode König Edwards vorzufinden, sie legen über den Zustand des Königs großen Pessimismus an den Tag. —

Madrid, 26. Juni. Der Ministerrat nahm gestern die Erklärungen des Generalkapitans von Catalonien über die Vorgänge in Barcelona entgegen, desgleichen wurden die Zwischenfälle von Alicante besprochen, jedoch wurde beschlossen, vor Beantwortung der Interpellation in den Cortes weitere Erhebungen anzustellen. —

Belgrad, 26. Juni. Die Ermordung des Polizeichefs Derwisch-Effendi im russischen Konsulat zu Ueskub soll nach hierher gelangten Gerüchten das Werk eines bulgarischen Komitees sein, das den dortigen serbenfreundlichen russischen Konsul kompromittieren wollte, um dadurch seine Abberufung herbeizuführen. —

Washington, 26. Juni. Die Delegierten haben in der interparlamentarischen Konferenz die Bill betreffend den Panamakanal angenommen. —

Frankfurt, 26. Juni. Nach einer Depesche der „Frf. Ztg.“ aus Hamburg soll gegen die Reeder des Dampfers „Firebird“ auf Schadenersatz geklagt werden. Der Dampfer wurde vorläufig mit Anker belegt. Im Raume des gesunkenen Torpedobootes wurden von Tauchern drei Leichen gefunden. —

Krakau, 26. Juni. Wie dem „Naprzod“ aus Warschau gemeldet wird, versuchte Graf August Potocki, welcher 700 000 Rubel an einen russischen Aristokraten im Hazardspiel verloren hatte, einen Selbstmord, wurde aber von seinem Diener noch rechtzeitig verhindert. —

Paris, 26. Juni. Dem „Gaulois“ zufolge schieden sich die französischen Karthäusermönche an Frankreich zu verlassen, um die Fabrikation ihrer bekannten Vitore im Ausland fortzusetzen. — „Libre Parole“ will erfahren haben, daß die Familie Humbert sich in drei Gruppen geteilt und auf verschiedenen Wegen nach Korsu begeben hat. Frau Humbert reiste nach England, Louis Daurignac flüchtete nach Spanien, Frederic Daurignac und Fräulein Eva Humbert nach Bari und von dort nach Korsu. Hier trafen sie am 11. Juni zusammen und weilten noch dort, weil sie sich sicher glauben. —

Messina, 26. Juni. Gestern abend wurde hier wieder ein ziemlich heftiges Erdbeben verspürt, das aber keinen besonderen Schaden anrichtete. —

# Halt!!!

## Freitag, d. 27. Juni

vormittags 9<sup>1</sup>/<sub>2</sub> Uhr

beginnt der Verkauf der aus der

## Wilhelm Meyer'schen

# Konkursmasse

stammenden Waren und anderer Waren.

Alle Sorten Damen-, Herren- und Kinder-Schuhe und -Stiefel  
in allen modernen Farben zu staunenerregend billigen Preisen.

Die Verkaufsräume sind ununterbrochen von morgens 8 Uhr  
bis abends 8 Uhr geöffnet.

Putze nur mit



Alleiniger Fabrikant  
Fritz Schulz jun.  
LEIPZIG

Empfehle täglich Bedienung auf  
Eis, sowie Fleisch und Wurst  
zu bekannten Preisen, harte Brat-  
wurst mit Kümmel, Senf und  
Knoblauch, sowie Schmalz  
und Salami, reines hiesiges  
Schweinefleisch in bekannter  
Güte nur 80 Pfg. Für Händler  
bedeutende Preisermäßigung.  
Brüggemann, Fürstenthr. 18.

Für Brautleute

H. Ruchbaum-Wirtschaft ganz  
billig Ränneburgerstr. 28, t. part.

Nur noch wenige Tage! Nur noch wenige Tage!

# Massenverkauf

## emailierter Haus- und Küchengeschirre

zu ganz erstaunlich billigen Preisen.

2 Eisenbahn-Waggonladungen = 14 000 Stk. Waren, daher enorm große Auswahl.

**Petroleum-Kochöfen, beste Qualität,**  
weit unter Tagespreis.

Wer diese günstige Gelegenheit, billig und gut einzukaufen, versäumt, schadet sich selbst!

### Verkaufsstelle nur: Alte Markt 12.

Siegfried Johannsen aus Hamburg.

# Deutscher Metallarb.-Verband

Verwaltungsstelle Magdeburg.  
Fernsprech-Anschluss Nr. 404. Bureau: Knochenhaueruferstr. 27/28, I.

## Versammlungen finden statt:

Sonnabend, den 28. Juni 1902, abends 8 1/2 Uhr  
Bezirk Magdeburg und  
Branche der Installateure und Klempner in der  
„Burg Halle“, Tischlerkrugstraße 28.

Tages-Ordnung:

1. Was lehrt uns der letzte Gewerkschaftskongress?
2. Referent: H. Markwald, Redakteur der „Volksstimme“.
3. Verbandsangelegenheiten.

Bezirk Othenstedt  
im Lokale des Herrn Schinke in Othenstedt.

Tages-Ordnung:

1. Vortrag über Elektrizität.
2. Verbandsangelegenheiten.
3. Verschiedenes.

Um zahlreiche Beteiligung eruchtet

Die Verwaltung.  
NB. Die Bezirksversammlung für Niederbodeleben findet am  
Mittwoch, den 2. Juli, abends 8 1/2 Uhr, im Hornemannschen  
Lokale statt. D. D.

# Buchhandlung Volksstimme. Der Inventur wegen

bleibt unser Geschäft am Montag, den  
.. 30. Juni, bis nachmittags 5 Uhr ..

**geschlossen.**

Den billigsten Schaumwein  
liefern unsere vorzüglichen

# Brause-Limonade-Bonbons

zu 2 und 5 Pfennig

## Meischner & Zierenberg Nachf.

Grosse Junkerstrasse 1  
Ecke der Berlinerstrasse 3470

Kinderwagen, z. verk. Zimmermannstr. 12

**A. Pennigsdorf's Zahn-Atelier**  
M.-Budau  
Schönebecker-  
straße 41.

Künstl. Zähne  
à 2 M., Zahn-  
zieh., Plomb.



Morgen, Freitag, früh 8 Uhr in  
härtster Eispackung lebend frisch:

**Kablau** ohne Kopf,  
Pfd. 20 Pf., im Aus-  
schnitt 25 Pf.

**Seelachs** ohne Kopf,  
Pfd. 20 Pf., im Aus-  
schnitt 25 Pf.

**Schellfisch**  
prima, Pfd. 20 Pf.

**Schollen, Zungen, Fisch-  
carbonade, Pa. Elb-  
hechte, Ia. Tafelander,  
Steinbutt**

äußerst billig bei  
**W. Markworth & Co.**

jetziger Inhaber  
**Kaufm. Franz Kooch**  
Tischlerbrücke 23.

Verkaufsstelle:  
Breiteweg 253.

**Aschersleben!**  
**Roschlächtere!**

mit elektr. Betrieb. Täglich frisch  
geschlachtete Roschfleischwaren so-  
wie ein ff. Glas Bier. Gleich-  
zeitig mache ich auf mein durch  
elektr. Kraft getriebenes Orchestron  
neuester Konstruktion aufmerksam.  
3317 Hochachtungsvoll

**A. Engers, Hopfenmarkt 14**  
Filiale Oberstraße 47.  
Telephon-Anschluss Nr. 483.

**Rüchzenzettel**  
der Magdeburger Volksstücken  
Hauptwache 5 und Neustadt,  
Schmidtstraße 61.

Freitag: Schmor Kohl, Salzkartoffeln  
und Schweinebraten.  
Sonnabend: Saure Kartoffelsuppe  
mit Rippenfleisch.

**Rüchzenzettel** des  
**Lehrerinnen- und Damenheims**  
Renneweg 1/2.

Freitag: Brühjuppe in abgebrannten  
Semmelnbrot, saure Linsen mit  
frischer Rotwurk oder Stachel-  
beerjuppe, Frisch Stew.

Der früher Rüdertische Barbier-  
laden Rembrandtstr. 11  
ist zum 1. Oktober zu vermieten.

**Victoria-Theater.**  
Freitag, den 27. Juni 1902:  
Benefiz für Frau Amalie König.  
Eumpenmüllers Lieschen.  
Die Verlobung bei der Laterne.

**Todes-Anzeige.**  
Gestern abend 7/9 Uhr starb  
meine liebe Frau, unsere sorg-  
same Mutter 1043

**Anna Ernst**  
geb. Horn,  
im noch nicht vollendeten 35.  
Lebensjahre infolge einer Ope-  
ration im Altknab. Kranken-  
hause. Dies meinen lieben  
Freunden und Bekannten zur  
Nachricht.

**Aug. Ernst.**  
Die Beerdigung findet Sonn-  
tag nachmittags 4 Uhr vom  
Friedhof aus statt.

**Schönebeck.**  
Eheschließung: Fabrikbal-  
Friedrich Knabe mit Ww. Dorothee  
Hoffstein geb. Landgräber hier.  
Geburten: Paul, unehelich, in  
Gr.-Salze, Dr. phil. Karl Krüger,  
Emma, Anna, Martha, Drilling-  
töchter des Eisenrehlers Heinrich  
Gerner, Johann, S. des Arbeiters  
Peter Felst in Gr.-Salze.

**Todesfälle:** Salinenarbeiter  
Hermann Müller, 18 J., 7 M., 24 T.  
Gertrud, T. des Arbeiters Andreas  
Fadöl, 5 J., 10 M., 17 T.

**Zahn-Atelier**  
**Robert Volk** 2965

Endenburg, Halberstädterstraße 39 a  
Anfertigung hochleganter Gebisse  
Saubere Ausführung unter Garantie.

Ein Gebiß mit 3 Zähnen 7.50 M.  
Ein Gebiß mit 4 Zähnen 8.50 M.  
Ein Gebiß mit 5 Zähnen 10.00 M.  
Ein Gebiß mit 6 bis 12 Zähnen  
à Zahn 1.50 Mk.

Ganzes Gebiß mit 28 Zähnen 50 M.  
Gegen Abgabe dieser Annonce Zahn-  
operation gratis. Teilzahl. gefälligst.

Kanarienhähne u. Weibchen kanst  
fortwährend zum höchsten Preis  
**J. Tischler, Annstr. 25.**

Kinderwagen zu verkaufen Budau,  
Königsbergerstraße 14, S. L. I. r.

**Auskunfts-Bureau**  
3511  
Al. Klosterstraße 15-16.

Auskunft wird erteilt in Sachen der Unfall-, Alters-, Invaliditäts-  
und Krankenversicherung, Privatjachen, Armenrecht, Mietsverhältnisse,  
Dienstboten-, Lehrlings-, Lohn- und Arbeitsverhältnisse.

**Wilhelm Bartels, langjähr. Geschäftsführer.**

**Deutscher Metallarb.-Verband**  
Bezirk Endenburg.

**Gr. Lichtbilder-Vortrag**  
Lebende Photographien

am Sonnabend, den 28. Juni 1902, abends 8 Uhr,  
im großen Saal der „Berkthaler Bierhalle“, Schöningerstr. 28.

Eintrittskarten für Erwachsene à 20 Pf. und Kinder à 10 Pf.  
sind für unsere Mitglieder und deren Angehörige beim Kollegen Fritz  
Ahrens, Schöningerstr. 28, 1 Treppe, zu haben. Wir bitten um  
zahlreichen Besuch.

**Cirkus Variété.**  
Mr. C. Davenport  
Deutsch-amerikanischer Universalkünstler.

**Vorläufige Anzeige.**  
Einem hochzuverehrenden Publikum von Magdeburg und  
Umgebung die ganz ergebene Mitteilung, daß ich am

**Sonntag, den 29. Juni**  
im Cirkus Variété

mit meinen  
**Gala-Vorstellungen**  
beginnen werde.

Alles Nähere durch Annoncen und Anschlagplafate.  
Mit vorzüglicher Hochachtung  
**C. Davenport**  
Deutsch-amerikanischer Universalkünstler.

3512

1 Bettstelle  
1 Matratze m. Keil  
1 Kleiderschrank  
1 Tisch  
2 Stühle  
Anzahl. 10 Mk.  
Abzahlung  
wöchentlich 1 Mk.  
**S. Osswald**  
Magdeburg  
Alte Marktstraße 14 L.